

շահաւոր եղան. որովհետեւ առուսորի լայնածաւալ երկիր մը բացուցաւ այնուհետեւ, որ ցայն վայր յամառ փակուած էր օտարաց առշնեւ: Բայց այս ալ յաղթականն Անդից արդգիւնքն է որ ալ այնուհետեւ ափինի գործածութիւնը՝ բրվանդակ շնչնաստանի մէջ սիրալիք ու գրկատարած ընդունելութիւն գտաւ: Սակայն ափին մաստակարուղոնիցն անկէ ետեւ մայն Անդիցից չեղան, չենացից ալ սկսան խաշնաշ սերմանել եւ ափին շննել այնպէս որ այսօր իսկ մաքրե գրաւուց օրւան ինդիրն է թէ անդղական — արեւելեան — հնդկական վաճառարերութիւնն երբ պիտի գագրի: Սցն ժամանակին վրայ 50 տարեաց շարք մ'անցիւլն ետեւ ափինը մենական ժողովորդեան մէջ կենաց անհրաժեշտ կարեւոր ապրանք համարեցաւ, որ սակայն գժբախտարար կեանքն ոչ կը նորոգէ եւ ոչ կը զօրացընէ, այլ մանաւանդ թէ անդուլ եւ անդադար կը կրծէ կենաց թելն եւ երբեմն բոլորովն իսկ կը խանգարէ:

Բայց ծխիւոր որոշուած ափինն իսկապէս տարբեր է անկէ՝ որ նյոյն անուամբ մը գեղանցաց մէջ իրբ կարեւոր գեղ կը վաճառուի: շնչնաց ափինն առանձինն պատրաստութիւն ունի. ըստ կարի կը մաքրեն, եւ գլխաւորաբար մէջի բնափիննին մէջ մասն կը հանեն, որով ծխողները բազմադիմի շարիբներէ ազատ կը մնան, մինչդեռ յաւաջագցն՝ երբ խաշնաշի մովզ անզարասա կը ծխուէր, անկէ ծագած շարեաց շարպը շառ կը ծխուէր: կը ծխելու յարմար չեղած՝ չործողութիւնէ կ'անցնի. նախ՝ խաշնաշի մուզր ջրց մէջ կը լուացուի, որով ափիննին մէջի լցծ մասունքն գուրս կ'ելլն. ապա եւած մուզր կ'եռացուի, կը քամուի եւ վերջապէս շարիացներով՝ կակուղ խմորի հաստատութեան շափ կը թանձրացուի եւ կը չորցուի: Ասով ափինը կը ստանայ ան յատկութիւններն որ մարդկան շնչափողն վրայ հաճցական ու հետապէ ազգեցութիւնն կ'ընեն: Այս եղանակաւ պատրաստած գշացութեան ծխողները Զանդառ անունը կու տան, որ շատ կը նմանի շաբարի գիրտեն շնուած շարարի (mélasse), բայց անկէ աւելի հաստատուն եւ պինդ է:

Հ. Գ. Բ.

(Ըստան-Ալի)



Ա Զ Գ Ա Գ Ր Ա Կ Ա Ն

ԳՐԱՆՑՈՒՅՈՒՆՆԵՐ ՀԱՇՈՑ ՄԱՅՈՐԱԿԱՎՈՐԸ

Ա Դ Ի Ռ Ա Բ Ե Ք Ե Ր Ե Ր

Ա լ ս ե ր կ ա յ ա ց ը լ ն ե ր ց ո ղ ա ց, ք ա ն ի մ' ա զ զ ա յ ի ն ե ր կ, կ ե ր լ ա յ ի հ ա յ ո ց ա յ ն ե ր կ ե ր է ն, զ ո ր ո ն կ մ ե ր պ ա ս ե ր ը մ ե զ ի ի ր ե ն ց թ ո ն ն ե ր ո ւն թ ո ւ ղ ո ց ի ն ։ ձ ա յ ա ն ա գ ը լ ո վ ն ա ե ւ ա ն ո ն ց ե ր լ ա կ ի ։

Ա ռ ա ջ ի ն ը լ ա յ, ա յ ր ո ւ բ ե ն ի կ ա ր դ ա ւ, ո ւ ա ն տ ա ր ա կ յ ո ւ ն վ ա ն ի մ ը լ ե ր ա կ յ ո ւ ն ի ։ զ ա ն ա պ ա կ ա յ ի ն ե ր կ ն, ո ր ի ր ա ց ց ն է կ ե ն ա կ ի գ ո ւ ն ո վ ո ւ ն ե ր ո վ ո ւ ն ա շ ա վ ի մ ո ւ ն ե ր ո ւ ն ի ։ ձ ե ն ո ր ո վ ո ւ ն ա շ ա վ ի մ ո ւ ն ե ր ո ւ ն ի ։ ա ն ո ն ց ա գ ը լ ո վ ն ա ե ւ ա ն ո ն ց ե ր լ ա կ ի ։

Ա ռ ա ջ ի ն ը լ ա յ, ա յ ր ո ւ բ ե ն ի կ ա ր դ ա ւ, ո ւ ա ն տ ա ր ա կ յ ո ւ ն վ ա ն ի մ ը լ ե ր ա կ յ ո ւ ն ի ։ զ ա ն ա պ ա կ ա յ ի ն ե ր կ ն, ո ր ի ր ա ց ց ն է կ ե ն ա կ ի գ ո ւ ն ո վ ո ւ ն ա շ ա վ ի մ ո ւ ն ե ր ո ւ ն ի ։ ձ ե ն ո ր ո վ ո ւ ն ա շ ա վ ի մ ո ւ ն ե ր ո ւ ն ի ։ ա ն ո ն ց ա գ ը լ ո վ ն ա ե ւ ա ն ո ն ց ե ր լ ա կ ի ։

Ա ռ ա ջ ի ն ը լ ա յ, ա յ ր ո ւ բ ե ն ի կ ա ր դ ա ւ, ո ւ ա ն տ ա ր ա կ յ ո ւ ն վ ա ն ի մ ը լ ե ր ա կ յ ո ւ ն ի ։ զ ա ն ա պ ա կ ա յ ի ն ե ր կ ն, ո ր ի ր ա ց ց ն է կ ե ն ա կ ի գ ո ւ ն ո վ ո ւ ն ա շ ա վ ի մ ո ւ ն ե ր ո ւ ն ի ։ ձ ե ն ո ր ո վ ո ւ ն ա շ ա վ ի մ ո ւ ն ե ր ո ւ ն ի ։ ա ն ո ն ց ա գ ը լ ո վ ն ա ե ւ ա ն ո ն ց ե ր լ ա կ ի ։

Ա. Պ ա զ ը ր ի ը մ ն է վ ա յ ա ց ա ր ։



Ա մ ն է վ ա յ ա ց թէ որ ն ա յ ի ս .

ա շ ա ն ա ր հ ա բ ո ր մ ա ն ն ա ր թ ի ս .

ն ա յ ե կ ո ր հ ի մ ա պ ի կ լ ը ս ի ս .

պ ա զ ը ր ի լ ի ն ո ւ ն ա բ ա ն ց ա լ ի ս :

Բ ե փ է ր գ ա ս մ ը կ ի խ օ մ ա ն ա ն ։

բ ա յ ո ւ ր շ ա ս ը կ ի ա ղ ք ը ս ն ա ն ։

մ ա գ ա ր ն ի ն ս տ ա ս ի ն տ ա ն ա գ ա ր ն ա ն ։

ա մ է ն ը լ տ ի ն բ ի լ ի ս ի բ ա ն :

Գ ի մ է ր տ ե ս գ ո ւ լ 5 ա լ ս լ ի լ 6 կ ա ն ի ն .

ո ւ պ ա ր է պ ա ր կ ի ծ ծ ծ կ լ ի ս ի ն .

ե ր կ ը ր ա ց ե ր կ ի ր կ ի ք ա լ ի ն .

ո ր հ ա ր կ ի ւ ո ր ի ր ե ն ք ա պ ր ի ն :

գ ա ս մ ը բ ո ւ ս գ ա ն 7, գ ա ս մ ը ռ է շ ը ,

ա լ շ ա ս ը զ գ ո ւ լ ն ե ր ր 8,

պ ա զ ը ր 9, օ ս ա ր ք ա լ ք ը լ ը ն ե ր ր ,

ե ւ գ ե ղ զ ա ն ը , գ ի գ ի մ ա ր ն ե ր ր 10;

1. Ս ա զ ը ր, ի ր ա ւ է . — 2. թ է պ է տ . — 3. ա ս զ ը ր, ա ն դ ի ն .
4. Ս ո յ ո յ, է . — 5. թ է պ է տ . — 6. բ ա ն ա կ ա ն . — 7. լ ա յ ո ւ ն, ս պ ի ս ա ն ե լ . — 8. լ ա յ ո ւ ն . — 9. պ ա տ ա ս տ ա ն , պ ա տ ա կ ա ն . — 10. տ ա մ ա ր ա գ ա ն .
11. ի ր ե ն ք ա պ ր ի ն . — 12. ի ր ե ն ք ա պ ր ի ն . — 13. ի ր ե ն ք ա պ ր ի ն .

Երդի որ ծամբն բուրգէս կանին,
իրենց տանէն կի քամնըլլին.
կէս կէս տարի կի անցընին.
ու տանէն իրմէն ալ չետին.

Զաւալիքը¹ ինչ կի քաշին
կեանքերը ափը կի քալին.
ալ շատը չիտին թէ պի ապրին
որ մէ մալ տունը հանդըլպին.

Էրկըրոց երկիր քալէլով
քաղքէ քաղաք բոլորելով
եւ գեղանը մամ ի գոյով²
կանցի կեանքը մաշէլիրով:

Ըրինտ բան է արուտուրը.
տարը նըգաղով³ է բանը.
շատ լեզութենով է խարը,
աղէկ գիտէ պազրէկանը:

Թաթվի, շաղի, քամու, փրգի,
ընտր զետէ պէտը է որ կանին.
ցրախ, տաքի ամէն բանի.
ու հազար այ նէվօլպին,⁴

Ժամանակ չունին հանգչէլու
կըտըր մը անուշ ուտելու
մէկ սըհաթ մը քոն ըլլալու
կամ թէ քիչ մը խնճըլիլու?⁵ —

Ինչվան ասոնք իսամըներ⁶ ին.
թէ որ ալ մեծերը չիտին.
բայց պազրէկները դիտին
ալէս⁷ նաքա որ շատ պարտին.

Լեղութիւնուն ու տարտէրուն.¹⁰
վշ նըմա իրենց սըտերուն.
կի լըսվէ իրենց գանգըտնուն
ընտոր կի վախան պարտիրուն.

Խըմին, ուտին ու քուն ըլլան.
կի շաղըշն ամէնը զան.
թէ երբ պիգան ու պուզին պան.
զուտրը¹¹ անովը կի լեղան.

Ծարաւ, քաղցած, շատ կի քալին
պաղած, դիջված կի պարկին.
մագար անժումը հանգչէն.
բայց հարցու մէ պազրէկնին:

1 ինդէ — զավաց բառին յորհանին է. — 2 պար-
տի. յուրիշ գալ. — 3 բաց տաճամքուն. նեղութեամի-
ն. 4 խանդ. — 5 պատ. որդ. վայրպերէն է. — 7 ուրախ-
է. շնականութիւն, անժումք նեղութեամ. — 10 ուրախ-
աւ, պակեռ. — 11 կարանքակ պարկին. (այսինքն միւն-
քինէ ըստածերի ոյին էն). — 12 միոյն, արդ. — 13 հազ.
հինուկ ըստին. — 14 միոյն անձ են. — 15 վն ասոյք է որ ալ-
յու. եր. — 16 անձանք. իուց. — 17 շատ. հանգիստ են.
18 ու կոստ. — 19 մանց, նեղութեամ. — 20 բառը
տաւ. — 21 հանդիպէլ. անձեւն:

Կարկատը զկարկատը¹ կուտէ,
ու չիտէ թէ ինչ շաղըշէ.
շահով կարնու որ վլմարէ
ու զերեսը իստակ անէ:²

Հապա մըսին³ գիգիձալներ
ինչ կի քաշիք դոք չըրլուներ⁴
փոշմանիք⁵ դոք ատպէնսեր,
որ չիք գարձի փէշափարներ.⁶

Չըմզրան չաթլամայ⁷ ցըրտերը,
կի պաղեցնուն ըզսրտերը,
գանիիուլոյին⁸ տաքերը:
կի հալեցնուն ըզսրտերը:

Դուբայ մուբայ⁹ չաթլիկներովէ
կի քալին իրենք գեղանը,
որ ապելիք բերին տունը
ու ապրըվն տըլոցմովէ:

Ճուեապ¹⁰ ունին իրենք տալու
ըզարթիկը վիճարելու
նա կի կըցին նըղդրըմէլու
եւ նըգաղնուն մայ¹¹ թէ լալու:

Մըսիները ինչ կի քաշին.
ու նըշերու կի համերին.
նմա¹² նաբայ աղէկ գիտին.
որոնք ուժեմ¹³ բլձի գին¹⁴:

Յապա գիմ¹⁵ գէձ ալ ալէկ էր¹⁶
տաք անըր¹⁷ մէջ ալ հանգիստ էր
փէշային քով որ ապրըվը
ու համ ըլլուզաքը բըներ.

Կմայ դաս մը կի շաղըշին,
թէ գիգիձալները կապրին,
եւ իրենք զօր¹⁸ հոզուր կանին.
բայց հարցու մէ գիգիձալին.

Շախատ, պատրած, առանց սանտրած,
շաբաթը մէ մը լըլացված.
եւ աշխատանքնուն ավըրված.
ու հաշվէ թէ կէսը մերած.

Որ գին¹⁹ ալ որ իրենք գարնան,
նա նըգաղի²⁰ բասար²¹ կու տան.

1 կապեր՝ կապերիք վաս. — 2 ողբեմիլ, ինըլ. —
3 տառապանը, խըզամի. — 4 փուրման ըլլան. — 5 ցանի.
6 արհեստուն. խըզամի. — 6 սաստիկ, արիթ. — 7 նիշին աղամանի.
8 անձանքի. — 8 ման մանք. — 9 կարկեն պարկին.
10 հայի. — 11 պիգիթէ. — 12 միոյն, անձանքն. — 13 վն ասոյք է որ ալ-
յու. եր. — 14 միոյն անձ. իուց. — 15 շատ. հանգիստ են.
16 ու կոստ. — 17 մանց, նեղութեամ. — 18 բառը
տաւ. — 19 հանդիպէլ. անձեւն:

մագար¹ տունը, մասկ ար շաղրամ²
ու ալ իժով իրենց ճամբան:

Զարթը³ օր զաւոր կի հատնի,
ծախի պանը կի խարճըլի,
դերմինն ատենն ալ կի հասնի,
ու շտէ թէ ուսպից վլճարվի.

Պարապ կու գան արդմըններով⁴
տուն կերթան թեմեւ քսակով.
Կէլէ գիմացը արցցմով.
Կընիկը դուռ ու չէլէտով.⁵

“Ճէյ-այ ատուս, ”⁶ կասէ բախտին⁷
ապրուստ, հագուստ հիմնիկի պէտք ին.
զէրամ կամիքը հէջ շնուին,
թէ բախտերը ննչ կի բաշն.

Ռաստը կուսայ արտմընին մէջ.
քանի պան մը քըսակին մէջ.
նա կի մընու խարճերու մէջ.
որ կընիկը չազորըվի⁸ հէջ.

Այս սիրու իրենը գիտէ.
թէ ինչ նրգազով քաղիէ.
զան քիչ պանը⁹ տուն բերիլ է.
ուժիմ¹⁰ ան ալ խարճըվիէ:

Վաղը ալվը պիտոր երթայ.
մագար¹¹ ասօր եկիլէ նայ.
սիրու չի քաշի օր տուն ի գայ.
զէրամ տունն ալ հանգիստ չիդայ.

Տարտերը մէկտեղ կը քաղին
ու մէկէկի կի գանկուսին.
քիչ քիչ գինի ալ կի նրմն.
որ ըզտարտերը խափնչին¹²:

Տօգուխով ու ըրախով
գինով լավուշատըններով.¹³
ըզտարտերը խափնչինով
այսպէս կանցնի ճորով ճորով:¹⁴

Ցանցար ին աղէկ ծախտերը.¹⁵
ամենը կընան խարճերը,
կի մընան կոլ¹⁶ սընկըները.¹⁷
փուստայ, պարապ տէֆդէրները:

Նիշին¹ ալ գաս մը կի գալին.
ու անից ալ կի զըրկըլին.
անիրտարը զըրկնիդ² կանին
որ հարիիոր իրեկ ապիին:

Փախիլին ժամանակիները
ալ վաղուցու ատենները.
քիչ ապրելիով խարճերը.
ընտոր կանին ծերերը.

Քայեցէք ու մընլովեցէք.³
ըզդընիլներդ դուք ծեծեցէք.
շատ արուտուրի մէջ մըտէք.
ընտոր ինչվաս, անպէս արէք:

Եւ ծանտըրը չութվի տասմննց
նա թող չի հաւատան ասոնց.
երթան խարճըլին հետ անոնց,
որոնք կի հաւատան ասոնց.

Օրդոր⁴ մարգը ինչի իւլիվ,
նա հարգեւոր ինքը ապրի:

Բ. Աշխարհական խոյիձիանու վրայ պար.



Վույոր կուղէ սորվելու
բօլիձիայ գիտնալու.
նայի զայս թվթին մէջ.
թարթէ զայն երգին մէջ,
ալ շատերը պէրէվլ.⁶

Աշխարհիս հունարները,⁷
սատանին փէշնները.⁸
կի թըրին ծածկաբար.
դուսաց խոնարիսաբար,
բայց վերջը մեծ զէնով է:⁹

¹ թէ եաւս. — ² առուտուրի վրան. հունգ. է. — ³ փոքր ճակնեցն ապրանք. — ⁴ քանակ, պայտուսած. — ⁵ ծախաց, պայտին. — ⁶ գաւառերն է ամողը ասացուած ծը. ըսկէ. է. մէջ բերի. — ⁷ իջինի. գիտայ. — ⁸ նենջանաւ, որդրովիլ. — ⁹ Սոսկ. — ¹⁰ արդէն. — ¹¹ թէ պէս. — ¹² խարճու. հաւա. — ¹³ առուտուր, բան ծախել. — ¹⁴ պարապ, — ¹⁵ մատուկ:

Նէմէձըն է թագաւոր.

ու մաճարը հէծէլոր,

հօրօմը մեծ տուշման.¹

բայց Հայն է բայսեկամ.

դէ կի վիճարէ զսամղան.²

Կասէ քեղիկ բարեկամ.

երփոր քեղիկ է չար կամ.

դիմացդ պաղաչէ

ետեւդդ կանիծէ.

ու դուն շիտիս իբմնայ:

Խէրուկանց նա գորիմէնդ.³

Կասէ գօրշօմատինէր.⁴

բայց ըլքեզ սրտին մէջ.

շնդունի մըսքին մէջ.

ընտօր խոզը ըլքալզ.

Կալաձիքը⁵ ընտօր մեղսր.

կի վրթին⁶ բերնէն քաղցրը.

բայց սիրոը վլնինով⁷

լի է խալզութենով.

դուն խտով⁸ կի հաւատաս:

Քեղիկ կութվի թէ աղէկ է.

ինչ ալ կանէ բարի է

բայց պէսք է զերանըդ

խափին զավմները,

որ չիլայ թէ գայթալին:

Գարալուշով⁹ քալելու.

գըլուխը բաց ցըլվելու.

Հիմզիկ նոր օրէնք է.

ու նաց մօտի¹⁰ է:

իբնարիմ¹¹ չասիս մարդուեալ.

Ըզէփէը¹² ըրգիկ է,

բախտին գլուխ զրիկ է,

ինը գարալուշով,

ձեռու մեծ գըտկով

կի քալէ բուհաչի¹³ պէս.

Ափակիքը ժամ կիթան,

ձեռը ձեռքի բընըման,

փըշմած գուրգ անու¹⁴ պէս,

ձերմակ խալզուր պէս

իրենք աշվին ներկըմին:

Հագուստը ապրըշմէ.

Կամ ալ շատը կըտաւէ.

բայց երեսը տապնէ

միտքը բաբուրայէ.¹

Էրեցքը վոթի վըրան:²

Ժամը խիսդ չըրմերանդ է.

շատ արտըսունք կի վրթէ.

Ժամէն դուս չաղթէ

ըզարը³ կի պաշտէ.

ամէնը ննը տուրը է:

Հայը միան սէպի է.

միւշեւ քասկը լի է:

բայց եփ որ աղքատ իս

մարդույալ չի պէսք իս

չի գայ ննէ տամլայէլու:

Հաւատը խիսա պակաս է

եկեղեցին թուցիլ է.

առից տակ քահանան.

սէպի չէ հափեղն:

հա թէ ըրինտ գօդ անան⁶

Ըզդասերը աւրոիլին.

ըզիատը թանկցուցիլին,

օսգօրէ տուն կանին.⁷

կի խենդըշնուն զմարմին.

կի ծանրեցնուն ըզհոգին.

Լուգին ալ ալ լըսելու.

բոլիձիս գիտնալու.

Էկօ գըմբըլունքը,

լըններուն ընդ ճօթը.⁸

ալ շասերը պի տեսնաս:

Գ. Պար կերպա քաղրիմը :

Հայոց բառաք պուն մօծ կեր լա
Ա-անց բառաք պուն մօծ կեր լա
Ա-անց բառ մօ-տէղ Տե-ռու Կե-ր թամ
Հա-յոց ա- ըլց կու է-է ըլ- նամ:

¹ Թշնամի. — ² առուք, մաք. — ³ գլուխ ձեռէլ, խայտառական թիւն. — ⁴ Gehorsamster Diener — ⁵ ամենաբարձր ծառայութիւններ մէն է. — ⁶ Խօսք, քերան. — ⁷ Բայցիք. — ⁸ լիքի ջանականթիւն, — ⁹ բուր, բանզ. — ¹⁰ գուրգ. — ¹¹ մօտ. Նորմարք անունը թիւն. — ¹² բաւէն, մեծ բու. — ¹³ Հնացան զին, զինակիր. — ¹⁴ բաւէն, մեծ բու.

— ¹ Թշնամի. — ² ամօթ իրենց, խայտառական թիւն. — ³ առանց այս առեն միան կաթէ բան. — ⁴ լիքի, ունի առեցութիւններ. — ⁵ արեգայ, կրօնար. — ⁶ առանց առեն պիթիւն. — ⁷ խայտառական թիւնը կը հասկնան. — ⁸ յատանգայն կետի առաջական առանձնական կը դնենի: Առափ հնացաներդ կ'ըսուի թէ ուսկ ունի կը լնեն. — ⁹ Լերանց ամենն վըրի ծայրը. — ¹⁰ է գիրուսնէն քաղաքը:

Հայոց քաղաք տուն մեծ կրթաց.
արանձ ինձի հրմափ մընայ,
զէ ես մօտէդ հերու կերթամ,
Հայոց ազգէ կու հերենամ:

Ասոր համար բարով կեցիր.
ինձիմով ալ ալ քիչ եղիր
կերթամ մօտէդ օտար երկիր,
մագար¹ թէ դուն զիս հօս արիր:

Պէլզիմ պասիս ինչի կերթամ
մօտէդ հերու կոստարանամ
օգկայ քաղաք մուռ եւ կանիմ,
կէնսայլու տուն ինձի կի նայիմ:

Ան ալ պասիս, աղէկ գիտիմ
թէ ես մէշէտ ընծայիլմ.²
տուն ու տեղով զիս արիլս
ամէն բանը շարադրիլս:

Ունիս ալ ալ ինչ ասելու.
կերպայ քաղաք ինչ հասնէլու,
ասայ ինչնայ կուզիս ինձի.
զէ ես պասիմ բարով քեզի:

Թէ օր ան ալ դուն ինծ ասիս,
Հայոց ժամէր թէ դուն ունիս.
դատաւորաք աղէկ հայեր,
խօճայ պանով պաղըլըլներ,

Զուրի ինձի զասոնք կասիս
պարապ կալաճըստան³ կանիս.
զէ եւ զքումնէ կի բամերզիմ.
Էկց նըմա որ համբուրիմ:

Քայց ալ արաշ քանց օր երթամ
Կերպայ, մօտէդ ես հերենամ.
լլսէ դուն զպատճըներս,
սըստիս շատ ցեղ կըսկըներս.

Օտար երկիր ընտոր չէրթամ,
հերու մօտէդ չի օտարայնամ.
երփ կի տեսնում որ հէջ չիգան,
մարդ այլ մէջո շատ չի կէնան.

Ամէնքը կերթան, կի հերենան,
այլ ասգերուն կի մօտիկնայն,
մայրական աղնմէրունմէ,
կի հրաժարին քաղքցոցմէ.

Մեր ծերերուն թանկ եռութերը,
պըտպահին⁴ նէ մէջները.

Խօճայ պապանց մեր տըները.
բուրորիին մաճըները.

Ուրդին նպիս կերպային մէջ.
օչ քիչ մաղէկ չիս տեսնու հէջ.
ամէն բանը մօլորիլէ.
ամէն կերպիվը դարձիլ է.

Խնչվան կերպան թանկ աննընով.
կի ժարայդէր պայծար լուսով.
անուշ ֆըտով վարդէնիքներ.
ամէն դիհաց գեղեցիք էր.

Քայց հիմափ պատէկի է
թանկ աննունը կորուսիլէ.
օչ եռու ասգէ, օչ օտարէ.
կի պաշտէ զինքը մաճարը:

Քանի տարօվ ալ ալ առաջ
չի գար մէջը հուգ ու կանչ.
անուշ երբայր սիրութիւնը.
կար մէջը օգնութիւնը:

Ճիմզիկ երբայր, օգկայ եղբայր
մէշը գարաղի⁵ հայր եւ մայր,
հաթէ ըլինքնին հարգիներ.
շար սըրտերով մարդըներ.

Կերպան աս ալ ինչպատ ունէր,
եռու թըշնայմուն աղէկ կանէր,
բախութիւններ⁶ ինքը չիսէր,
ամէն մարդու միայմիտ էր.

Տարըմ⁷ հիմզի ողլիկ⁸ կանէ,
օր թըշնայմուն խուծած աննէ,
դրսնքը դրսնքին⁹ օր վիճարէր,
եւ թըշնայմուն համեն էլեր:

Կերպային մէջ կյսութիւնը.
վըր կի կանէր սըրբութիւնը.
աստոծց ահը եւ արժան սէրը.
ունէր մէջը եւ եղբարը:

Քայց հիմզի զըրբութիւնը,
վար ձըփէկ չարութիւնը.
աստոծց ահը եւ ամնթը,
կորուսիէ կերպարնքը:

Կերպային մէջ աղէկ սըրտով.
քիչ կու գըտվին բարի հոգով
օր մըշնուլվի հետ մըշնուլնուն
ուրախանայ հետ ուրախանուն:

¹ թէպէտ եւ. — ² նախանձ. — ³ բայց, սակայն. — ⁴ եռէ են կնայակ լամայ. — ⁵ նախանձ զիմանը կորինէ, զար-նէլ. — ⁶ Ցըտմի արամըներուն հետ:

Ինչ ալ ալ տուաւ բերիմ.
պատճըներս քեզեկ ասիմ.
երփ կի տեսնում օր զորի է.
այսօնց շակը իժով՝ քիչ է.

Կերլայ քաղաք ողորմելի,
մարդիքմացլով վաղլուրելի.
թող զիս մտակ որ հերենամ.
օտար երկիր օր եւ հովամ.

Գունը երեմուն գնացիլէ.
սըրտիս ցաւը ավելցիլ է.
երփ կի տեսնում ըշտամերը.
ողրմիլի տէրտէրները.

Բլէպանեան հայերունը.
եկեղեցն շիմայնունը,
երկու ժամի ալ ողորմելի,
մընացիլն թղորմելի.

Քահանայիցը մեծ պաշտօնը,
վայղոցու մեծ պարկելը,
կի ստորվին որվեները,
կերլացոցը ակրըները.

Ալոյն ռուսուելու.

Թէպէտ դրանսիրուանից Հայոց առասպել-ներէն հրատարակուեցաւ քանի մը Հատ և Հանգիստ միջոցաւը. Նոյնակու ի ըստ Հանեց Ճնն-րիկոս Ալլողոցքի Պուգովինայի ու դրանսիրուա-նից Հայոց առասպելներէն քանի մը Հատ — այսու ամենայնիւ կը կարծեմ թէ բոլորովն աւելըրդ չէ, կերլայի նկարագրութեան մէջ՝ լըել ժողովրդեան մերնէն, կովուն եւ վիշապին պատմութիւնները.

Ա. Կովկա:

Զարիիէ ուժեմ² կինացո վերջին սրհամը — կասէ հոգեւարք Հայրը երկու որդուն: Իմ էտէվանց միայն դուք կի մաքր հնչ որ բարը կինաց մէջ, հարկիւորութեամբ³ քաղիլին նայ, ձեզի կի թօղում: Ապրեցէք միամիտ⁴ հանգարտ ու մէկ տեղ: Զի բանըրժիք մէկը մէկալէն. զէրամ բաժնըլած կարող չի պիտաք մեծ արու-տուր անէլու: Քզձերը մի թօղուք ըզօգկայինը մի կամենաք: Կանուխ եւցէք, արաջը ժամ գրացեցէք, պատարագ լըսելու: անոր էտէվանց բացեցէք, պոլդ: թէ որ մէկ օրը տասը կրօչ՝ վաստըրիիք նայ, միայն ուժը նարմնեցէք: Երբ

¹ շատ, սաստիկ. — ² Աւրեան, արդ. — ³ պատառու. շնորհականիք. — ⁴ մասման պղումն նորի հօրութեան. — ⁵ Անկալ. — ⁶ գիւրա, Հելլա, հելլանա. — ⁷ օր-ներ. — ⁸ շատ, սաստիկ. — ⁹ հասար, գանձիւուանց Հայոց մերաւաց է կը անակէ, ափաս, գոմք. — ¹⁰ գիւրա. — ¹¹ գիւրէ, թափակէլու: բառը. — ¹² կրօչ. — ¹³ լավազնց. պատառ կարտի շատ:

շոգտառակ¹ երթաքք, տարեցէք ձեր հետ ըլքա-դըմ² ու ամանը համ պունտա:³ ձամբովզէ⁴ օտար մարդիկվաց հետ մի բարեկըմվիք. ցանցառ մարդ ըստ ում դիմաց ըլքարտերդ բանափ: Աի-րեցէք վլասված, բընեցէք ըզիկն պատմի-բակիները, եղեցէք ողբամափրաւ, ուահեցէք ըզիմ անունը ու յիշաթակը: ու Տէրն մերը, ում դիմաց հիմակի կերթամ, պի օր հնչ զձեզ:

Ճորով թաղիլին ըլմեռածը, մեծ աղբարը մորցվիէ վորդամած հոգի հցըր խօսերուն վայուն⁵ ու վարիէ տանէն ըզպիզովիկը: Զի տու-վի երեն իբրին ալ, միայն մէկ կով մը: Քիշ ժամանիկ վրայ զան ալ ետ ուզիլէ: Զի տուվի նայ, գտարսունով արիլէ: — Հիմակի լայքատ աղբարը կառնու ըզպիզարչը ափը, ու ճամափայ կելէ: Կի երթայ շաս ու քիչ: Կի կաննի ու մէկ ծարի մը տակ կի հանգչի:

Կու գայ երկու ադրաւ ու ան ծարինը կի նըստին կի կցինին զուրուցէլու:

— Ինչ նոր կայ ձեր էրկիրը:

— Կի մերնին մարդիքը ծարվուն.

— Եշտ⁶ պիւրա ատորը աջողելու, ⁷ թէ որ պազարը մէկ փրս մը փրտէին, ու մէկ ձիւառը մարդ մը զան բոլորէն նայ, զուր պի էլէր:

— Աւ ձեր մօս չիգ այ իկմնան նոր բան.

— Թագաւորը զօր⁸ հիւանա է ու չիսէ մարդ ու զինքը լաւցընելու:

— Կայ համին⁹ սէմին տակը մէկ գորտ մը, թէ որ անոր եղով քըսէին զինքը նայ, պի լաւնոր:

Ալքասոր, զով ծարին տակէն ամէն խօսք արէկ կի լսէր, ալ խսան կերթայ: Կի հաննի ան քաղաքը ուրուի ջրի պաքսութիւն ունա-ցիլին: կանէ մէկ չիշչըր մը, որին մէջ անսա ջուր քաղվիէ և ուր գուա ալ վոթիլ¹⁰ է: Ըն-դանած շատ պաշերչովը, կերթայ մայրաքաշա-քը ուր թագաւորը մասկիլ է, Կի լաւցընու զին-քը: Անսա գանձ կու տան իբրեն, որ ճորով կը-լույ¹¹ տուն անելու:

Տունը մեծ աղբարը լըսելով թէ ինչ հե-ծեմած¹² բան բերել է, պյօ կարնա զինքը:

Ա՛կն եւ գիւրավիք, շատ շատ մալ ու գտն-ծը: կասէ:

Անորը ինքն ա ճամբայ կելէ շաղչելով թէ ինքն ա անսկս պի քալէ: Կի կաննի ծարին

¹ ատօնաման. — ² վարդարան. — ³ մաշակ. —

⁴ համանակ գույք. — ⁵ մասման պղումն նորի հօրութեան. — ⁶ Անկալ. — ⁷ գիւրա, Հելլա, հելլանա. — ⁸ օր-

ներ. — ⁹ շատ, սաստիկ. — ¹⁰ հասար, գանձիւուանց Հայոց մերաւաց է կը անակէ, ափաս, գոմք. — ¹¹ գիւրէ,

թափակէլու: բառը. — ¹² կրօչ. — ¹³ լավազնց. պատառ

տակը, բայց քիչ ժամանակի վրայ կու գան գողեր ու կի ըսպանին զինքը: —

Ով ըզօգկայինը կարնու. նա զիրենն ալ կի կորսրնու :

Բ. Մայրը, որդին եւ ուշաբը:

Որովայի մասից է կնակը. վոլ որ ըզամեն
յշյու մեկ հատիկ որդուն մեջ ձգիլ է: Աւ չի
իսպավի. զէրամ մեծնալով ըզամարը ունացիլ է
մյուր: Մարը իբմալ պարսութիւն չի տեսի:
Օրդին, երբ ազատ ժամանակ ունացիլ է նայ,
գնացիլ մօրին վրասալու:

Մէկ անգամն մօրին մէկ ըրմիք չէն մը կի
տեսուու. նես կի մը տնուու. ուրախ ու շաբանա. հետ
կի Տպնդիսպի: Զի արհը վի իրենցմէ. Տաթէէ՞ զուս
կի Քայէ ըզմուրը ու կասէ. «Թուր կըսրէ.»
Թուր կըսրէ բայց բայց աշխանիրը: Բայց ետ-
քինը. կի Նենդրը վի. որ իրեն արմանն վայ-
սկէ մէկ գլւխ մը թողու: Ազամացողը կի կա-
տարէ զինոնդիրը ու ողլ թողեալու մէկ գլխն մը,
կի գոյց ըզուշաբը նեսի տունի մը մէջ.

Քիչ ժամանակի վրայ պայ շնչելին մը, որը ուշաբնունը էղթէլէ, կի կըրվի հետ մօրը: Օր- դին ասկից ալ կեմար վըրասալու . բայց մօրը ա- սիլ էր, որ չըլց թէ մըտնուն նեխ տանը, զէրամ վըսան կըսայ համենելու զինքը: Մարդ ճոր- դիցի է որ ո հերենայ ոդդն: մէկու մը նայիլ թէ ինչ կայ տառնին մէջ: Ճանչվըրվիէլ հետ ուշաբն: ու անպէս հաստատվէլին թէ իսով մը բառանին բօրդին:

— Սարը կի դրվի թէ Տիւանդ է: —
Օրդի, կասէ, զօր Տիւանդ իմ: Բայց ինձիկ ան-
պէս կոթթվի, թէ թէ օր խոզիկի՞ն մին տարիմ
նայ, պի Լաւասյի: Գրանչա ալես, ուսի գարերը կի
զարթիլնին, հնի կայ մեկ խոզ մը, Խրէլէ՛ անիկի
մէ խոզիկ մը, ու բեր զնն տուն: — Հաղոշի-
լէ՛ մարը, թէ պի կորի: անկից ալ ալ ես չի
պի գառնայ:

Տըղան կի թամակէ ըրձին, վարան կի դընէ
ըղաքթը ծիրին երու ու ճամբայ կելէ: Արիդակը ի-
րեն բարեկամը եղիլ է. անոր համար տըղան
կի կանսի. արեգքուն դիմաց:

Ուսի կեման, կի հարցընու արիկակլու Հետ-
եւ եղիմ խրատը: Երբ տասվերկուս ըւյա սը-
հաթը, անժամը մուտ գարերուն միջօրէ. խողը
չի պրայս մուսնին մէջ ու դռն հեշտ պի կայնաս
մէկ խողիկ մը խրեկյու:

Տղան բարեւ կուտայ ու ալ ինտան կեթայ:
Տասվերկուսին կի մըտնու դարերուն միջօքէ:
Կի իւրէշ մէկ խոզիկ մը, ու ետ կի դարնայ: Ալ-
վշը, կի հանճի արդիրկուն տանը դիմաց:

Մըտիկ արա, կասէ, արիգակը, զէրամ
մամատ՝ րզգրյօնդ կուզէ ուտեյու:

ՏԵՐԵՎԱՆ ՏՈՒՆ ԿԻ ՀԱՅԱԲԻ: ԿԻ ԽՈՐՎԻՄՆ ըգիսո-
վիկը ու կուտէ մարը մէջէն:

Օրդի, ալ աղքէ իմ: — Քիչ ժամանակի
վրայ աշխատ³ ծիւանք է:

Օրդի, կասի մարտ, գընա ճարէ:² Անպէս
կու դայ նիծի, թէ թէ որ նմէի այն ջիշդորէն,
զուռն մէջ ողերուն ու մերածնուն ջուրը կայ
նայ, այի յաւատի:

Տամակը թամպիկէ զձին, արիկէ ը-
զարթմշիներն՝ ալ ու ճամբայ ելիկէ: Կաննիկէ
արեգը կուն դիմաց:

Ալվաշ Խրկիլէ ըզքեղ ուրեք մը մամադ.
Կի հարցընու արիգակը:

Ասիէն տղան թէ ու կերթայ:

— Մըտիկ արա, զէրամ միան տասվեր-
կուսին կը լաս զզամիներդ լնենլու: Ետեւ երբ
ետ գանձաս, նա կաննէ տանրոց դիմաց:

Տըղան գընացիլէ, լըցիլէ ըզամըները եւ
ետ դարձի է:

Արդիակն ուսեւելով բցիէ զ զնիքը; Խնչուն
ի կերպէն այս, արդիակն պարպեցուցիէ ըսպամ-
սերը եւ անոնց մէջ հասարակ ջուր գրել է.
Քիչ ժամանակի վրայ աղէկ պի բրնձնէ այս
շուրջը, ասաս նիքը կրնան, ու նես մանել է: Տղան
ըշանական՝ եղիլ է հացին, ու ալ խնամնանց գնա-
կիէ: — Տառնը հասնելով կու տայ մօրը ջրէն
մեկ գութով մը: Կի իւրմէտ ու կի դարնայ հիւրն-
ոտ թիւնը:

8զնն վար կի դնէ ըղթուրը ու կերմայ
վըրսալու: Մայրը դռս կապէց զուշաբը խոտցեն:
Եւ որդիկետեւ ուխ ալ ինըօհիլին ըստուրան
նայ չի կորի, անոր համար, որ ապատվեր իրեն
մէն, այնպէս կի հաստատվին, թէ թէ որ տուն
ի դայ որդին, նա սրբանին ընդայ տուն թողած

Թթառովք:
Ցղան տուն կու դայ : Թուորը տւշաբին ձեռն
է : Հիմանկեա տանսելով թէ վերց և իրան, նա ի
ինչպարզվի որ ըզըստալուտած մարմինը գնին արթ-
մընեան մեջ, ու ապլին ըզձին, որ արթմընեա-

¹ Փլշապ. Հոկաս. — ² որսալ. — ³ մանեաւանդ
թէ, բայց հայուսանք. — ⁴ մզիք բայիք ընել. — ⁵ հազիւ
կը սիրաւէր. — ⁶ խոնկոր. խոզի ձար. — ⁷ բանել. —
⁸ Առանձել ետքըլ. — ⁹ թարգա դիմ.

բրով երթայ, որ դին տանին աշվեները: Անպէս
արելիս: Բայց ըզսիրած պայիլն: — Եին ա-
րիկըկուն տանը դիմաց կանիլէ:

— Ասիլիմ, թէ մամատ կուռակ բգդլիս:
Դուք սերելով ըզմերածուն եւ ոգչերուն ջուրը,
կի բըսէ անովը զարդին բըտըրուած մարմնը ու
ահա ողջաշուցիլէ զնա:

— Ինչ շատ քուն եղիլիմ կ'սէ տղան:
— Ես ողջաշուցիլիմ ըզքեզ:

Հիմովի ամէն բանը աղէկ եղած պիլար,
Նմա թէ չի ունացի սիրու:

Առ թոսին կերպարանը, կասէ արիդակը-
ու գնաս մի լառուցլու տուն: Հնու ատէկ² ալ հարո-
նիք է: Պի գնին որ փիսս: Քիչ մը պի փիշխս,
անոր էտէվանց պասին թէ, տան կը մը, ինչով
քսին ըզավիրը: Պի տան զքու սիրուդ ու գուն
զնա կուլ պիտասկ:

Տըրյան հետեւիլէ ըզիրուարը: Տունը ընն
ճանչեցի զինքը: Փըշէլէ: Անոր ետեվանց ձեռը
տըւիլին ըզսիրած: Ինքը, ես դարձիլէ ագէն թէ³
խորթէր՝ զառաշնն ու կուլ արլիլէ ըզիրու:
Հիմովի շատ ըրինտ փրչիլէ: Հարու ու փեսան
կի խսչար:

“Դիր վար ըլգի թուրը, մանի ատխա
հուգ՝⁴ կասէ հարու:

Գնասան կի հնազանդի: Թուրիւր քիչ, քիչէ-
նը⁵ կի մօտիկայ թըրին, կի խըլէ զնան, ու առա-
շը ըզմարը ու անոր էտավանց ըզուշարը կի բըր-
դըրտէ:

Անոր ետեւանց արիկըկուն մօս գնացիլէ
կենալու:

ՅՈՒՂԵ. Ասօթ

ՐԱՆՍՍՑԵՇԱԿԱՆ

Ի Ռ Ե Կ Ո Ւ Խ Ի Ւ Խ Ի Ր Ե Կ Ո Ւ Խ

Այսպէս ինչո՞ւ միոցի շոտով

Երգիշն ուռի ի քօթի զով

Որոն եղած նոր բոցապան

Էին խոցեր սրիս համար :

Նօժնն, ուռին տրամասահարթ,

Եւ տոսակին ամի անսարս,

Ցաւով հարցին ի մի բերան,

“Մոցուեցաւ էր նեղոյ Ազաման:

Բեմին վերայ, ով դերասան,

Տիղիս, Պոլիս եւ ննաստուն,

¹ Ինչու . . . չ անպէս ալ, անանի ալ: . . . չ երեւ
թէ. . . չ սկիզբ լուցեւ. . . չ երեք բառը ետեւ. եւ ետեւ
կը նախուի, մ'ըներ պաշափ նըրաց, քայնուուն. . .
կամաց կամաց:

Պար զուանին իր վիճ երգեք
Ըստրիգ աղջը, ակ չեն երգեք

Թուն արկան . . . Նկաւ իսաւար.
Բարձրացաւ, լու լուսին կամար
Ծնուր ոռոր մասըն լուսմ
“Մոցուեց, զուսանք, զնկամ վըսմ:” . . .

Սրիփի խորեն այս ամցն անցաւ,
մնից աղիս նոցեց ի տաւ:
Սղց տարան զիս ցուրտ զաման
Ուր մնչէ եւ լու է ամէն բան . . . :

Նօւռըն զնոցին եւ թէ բըւաց
Խցին մեծ տուզ նախառած
Յակամի տեսա շխոն նիզե՞
Խայտառկ նն ող նն թըներ

Պատանդական ի զուրս նկաւ
Ծը Ազամանա, ես մնացայ լու
— Մա: ասարասիֆ թմած ի սպան
հնձած գրմամ զու նշասպան

Ի մնին ֆար, աշքեն բաց
. Վնտէր քզոնդ վերասանաց
Ցորս քարին վոյ նստաւ մնակ
Լուկը մնութիւն, լու ու լուց սիրակ:
Զայր այս չեր ծախ, ամէ, բայց չեր լու —
Մա: պանացնոր, թիթառ . . . մայն, լոր . . .
Մոցուեցնու զիմ յիշատակ.
Զի տանչչմ նն ցուրտ նորին ասկ:

Խարցավկին սոսին, սարտին,
Ճօնց ցօդուն մուել — վարոն
“Մականացաւց բարս յենյեռուկ
Մոցուն ամուգ կնանցըն եղուէ:”

— Հրովի վոյ կրա քնարն երաղեայ
Վարի իր ձնից իր մոտաղեայ . . .
Արտաստաթոր վալունիւն
Արցունք վոտակ կուրս կը թերեն . . .

Յանկարծ ոստեր ի վայր հակն
Համի լուսեցաւ, ծախ սիրակին
Վոնքը Սկամանա . . . մի զու լոր.
Երեպաղեան սուր ինծ ցո քար.

Մուս զու հանցչել ի գնեթաման
Եմ թեր մըշ եւ վերասան.
Դայալայիկովսն անդապար
Փանած ծառոց բարծ ի կատար:

Պիտի սուկեմ անզթաբար
Ազգն որոց ականչն ի վար.
Մոցայք, ինչո՞ւ, Ձեր կերասան
Այն ննչէ նս զեթզամն,

Բայց կարտասուէ: Դուզ ակերպիստ,
Ձեր Ազաման մոցայ զժրմնու:” . . .
— Ծրի պայծան սիրուըն զըւարթ
Դարձան զարման անշցիւ հանդարտ

— Ի ծուր եկայ քով իր շիրմն
Աղօթեցի աղօթի չենին:
Խոստմակասուը սիրակ սուրաց
Զարթենայ զընէն աշնու ուռած:

Հ. Դ. ՄԴԴ